

LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE
SERVICE PARTS CATALOGUE
ERSATZTEILLISTE
CATALOGO RICAMBIO
ONDERDELENLIJST

SPERRY  NEW HOLLAND

MODELE 366
RAMASSEUSE PRESSE

ISSUE 496889

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUM BESTELLEN DER ERSATZTEILE BEI IHREN



UM ZEITVERLUST ZU VERMEIDEN : Beachten Sie bitte folgende Hinweisung wenn Sie eine Bestellung machen.

1. Typ und Nummer der Maschine
2. Nummer und Stückzahl der gewünschten Ersatzteile
3. Die Versandart und Ihre richtige Anschrift

WICHTIGE ANWEISUNGEN BEI DEM GEBRAUCH DIESER ERSATZTEILLISTE.

1. Côté gauche : Linke Seite N.B. DER FAHRRICHTUNG DER MASCHINE ENT-
2. Côté droit : Rechte Seite SPRECHEND
3. In der Spalte N.B. stehen manchmal Buchstaben zwischen Klammern ; diese verweisen auf eine Fussnote.

TRAGE SIE BITTE ERST DIE DATEN IHRER MASCHINE EIN

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Maschine typ : | 2. Maschinenummer : |
| 3. Datum der Inbetriebstellung : | 4. Reifenmass : |

.....

GEBRAUCHEN SIE NUR ORIGINAL **SPERRY NEW HOLLAND** ERSATZTEILE

PRISE DE FORCE
P.T.O. GROUP
GELENKWELLE
PRESADI FORZA
AFTAKAS

A

Rép.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727144	1		Prise de force complète	0.5	Comprend réf. 2 à 20
2	727135	1		Protecteur intérieur L = 320 mm	0.6	
3	728164	1		Bague de glissement		Comprend réf. 3 et 4
4	729632	1		Bol		
5	053412	1		Mâchoire assemblée	1.0	Comprend réf. 6,7,8,9
6	053416	1		Goupille		
7	053415	1		Capsule		Complet réf. 11 et 12
8	053414	1		Ressort de verrou		
9	053413	1		Verrou	0.4	
10	562441	2		Croisillon complet	1.2	
11	053157	8		Crclips		Complet réf. 11 et 12
12	053158	2		Graisseur		
13	727164	2		Mâchoire	1.2	Ø10 x 65 mm
14	130053	2		Goupille élastique		
15	053432	1		Tube	0.8	L = 361 mm
16	727136	1		Protecteur extérieur L = 320 mm	0.6	Comprend réf. 17,18
17	728164	1		Bague de glissement		Comprend réf. 17,18
18	729632	1		Bol		
19	053023	1		Mâchoire	1.2	
20	161508	1		Chaînette		

Code A : Voir note page 1

B4

PRISE DE FORCE ARRIERE "GLAENZER"
 REAR P.T.O. "GLAENZER"
 HINTERE ZAPFWELLE "GLAENZER"
 ACCOPPIAMENTO PRESADI FORZA "GLAENZER"
 ACHTERSTE AFTAKAS "GLAENZER"

B

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	161467	1		Prise de force complète	0.5	
2	161495	1		Protecteur		
3	161496	2		Bague à encoches		
4	053420	2		Bague porte-billes		
5	161497	2		Bague		
6	161498	2		Verrou		
7	161502	1		Boîtier pour manchon ext.		
8	161505	1		Manchon extérieur		Long. 750 mm
9	161506	1		Manchon intérieur	0.6	Long. 720 mm
10	161499	1		Support de protecteur		
11	370018	1		Circlips		
12	053040	1		Roulement		
13	161874	1		Palier		
14	161872	1		Palier et roulement ass.	0.7	Comprend réf. 11,12,13
15	053048	1		Entretoise		
16	053438	1		Arbre et embout soudés		
17	161576	1		Arbre intérieur	1.0	Long. 775 mm
18	053427	1		Goupille cannelée		Ø10 x 60 mm
19	053417	1		Mâchoire sur arbre	1.0	
20	562441	1		Croisillon	1.2	Comprend réf. 21,22
21	053138	1		Graisneur		
22	053157	1		Jonc de croisillon		
23	053141	1	C	Mâchoire	1.2	Comprend r-ef. 24,25,26,30
	212010	1	D	Mâchoire		Comprend réf. 24,25,26,30
24	300642	1		Circlips		
25	047216	1		Roulement à billes		
26	028280	1		Bague graphitée	1.2	
27	161508	1		Chaînette de sécurité		
28	029860	2	C	Axe d'embrayage		
	214686	2	D	Axe d'embrayage	0.5	
29	029840	2		Ressort d'embrayage		
30	084990	2		Graisneur		

Code C : Jusqu'à la machine N° 97462
 D : A partir de la machine N° 97463
 B : Voir page 1

PRISE DE FORCE ARRIERE "BONDIOLI"
 REAR P.T.Q "BONDIOLI"
 HINTERE ZAPFWELLE "BONDIOLI"
 ACCOPPIAMENTO PRESADI FORZA "BONDIOLI"
 ACHTERSTE AFTAKAS "BONDIOLI"

Rep.	Numéro	Quan.	Code	Description		N.B.
1	212530	1	A	Prise de force complète	0.5	
	727454	1	B	Prise de force complète		
2	370018	1		Circlips		
3	053040	1		Roulement		
4	161874	1		Palier		
5	161872	1		Palier et roulement ass.	0.7	Comprend réf. 2,3,4
6	053048	1		Entretoise		
7	212542	1		Tube extérieur	0.8	
8	212544	1		Tube intérieur		
9	212535	1		Mâchoire arrière		
10	562441	1		Croisillon	1.2	Comprend réf. 11,12
11	053158	1		Graisneur		
12	053157	4		Circlips		
13	300642	1		Circlips		
14	047216	1		Roulement	1.2	
15	053141	1	A	Mâchoire à plateau		Comprend réf. 13,14,16,23
	212010	1	B	Mâchoire à plateau		
16	028280	1		Bague	1.2	
17	161508	1		Chaînette de sécurité		
18	212541	1		Protecteur intérieur		
19	212540	1		Protecteur extérieur	0.6	
20	130051	1		Goupille élastique		Ø8 x 50 mm
21	029840	2		Ressort de roue libre		
22	029860	2	A	Cheville de roue libre	0.5	
	214686	2	B	Cheville de roue libre		
23	084990	1		Graisneur		

Code A : Jusqu'à la machine N° 97462
 B : A partir de la machine N° 97463

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

BARRE D'ATTELAGE
DRAWBAR GROUP
DEICHSEL
TIMONE
TREKBALK

Rep.	Numéro	Quant	Code	Désignation		N.B.
1	029833	1		Ressort de rappel		
2	211351	1		Tige de rappel de verrou		
	211802	1	A	Tige de rappel de verrou		
3	062106	1		Goupille élastique		Ø8 x 25 mm
4	130003	1		Goupille fendue		Ø3,2 x 18 mm
5	211350	1		Verrou de timon		
6	162764	1		Crochet de corde		
7	039159	1		Corde		
8	380424	1		Ecrou snep		M20
9	211344	1		Pivot de timon		
10	033778	2		Goupille		
11	212737	1		Vis spéciale		
12	062250	2		Ecrou hexagonal		
13	062354	2		Rondelle grower		Ø16 mm
14	211353	2		Entretoise		
15	362573	2		Vis à tête hexagonale		M16 x 150 mm
16	211352	1		Guide inférieur de timon		
17	521928	1		Timon court soudé	1.2	
	521935	1	A	Timon long soudé		
18	062257	2		Vis à tête hexagonale		M16 x 70 mm
19	211785	1		Entretoise		
20	211346	1		Chape droite		
	211345	1	A	Chape droite	0.4	
21	211348	1		Chape déportée		
	211347	1	A	Chape déportée		
22	062354	2		Rondelle		Ø16 mm
23	100020	2		Ecrou		M16
24	211764	1		Cheville d'attelage soudé		
25	120106	1		Vis à tête hexagonale		M 8 x 40 mm
26	062115	1		Ecrou snep		M8
27	561160	1		Support de cheville		Pour prise de force longue
28	394818	2	A	Goupille fendue		Ø5 x 25 mm
29	161635	1	A	Axe pivot		
30	161633	1	A	Chape supérieure		
31	337475	1	A	Ecrou hexagonal		M12
32	062349	1	A	Rondelle grower	0.7	Ø12 mm
33	039856	1	A	Rondelle		
34	161877	1	A	Chape inférieure		
35	161876	1	A	Entretoise		
36	120122	1	A	Vis à tête hexagonale		M12x 45 mm
37	161880	1	A	Axe pivot		
38	037851	2	A	Goupille		

Code A : Pour P.T.O. 3 joints

CARROSSERIE
CARRIAGE
KARROSSERIE
ALLOGGIAMENTO
KARROSSERIE

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	521158	1	A	Flanc droit soudé		
	522054	1	B	Flanc droit soudé		
	729224	1	D	Flanc droit supérieur soudé		
2	521151	1	C	Capot d'ameneur soudé		
	729220	1	D	Capot d'ameneur soudé		
3	062376	40		Vis à tête ronde		M6 x 15 mm
4	062193	40		Rondelle grower		Ø6 mm
5	100014	40		Ecrou hexagonal		M6
6	521058	1	C	Déflexeur droit soudé		
	729233	1	D	Tôle de coin		
7	521171	1	C	Arrêt de foin latéral		
8	120106	2	C	Vis à tête hexagonale		M8 x 40 mm
9	062115	2	C	Ecrou snep		
10	100016	5		Ecrou hexagonal		M10
11	062348	5		Rondelle grower		Ø10 mm
12	120041	5		Vis à tête ronde		M10 x 20 mm
13	038536	1		Arrêt de foin soudé		
14	080756	1		Goupille fendue		Ø3,2 x 22 mm
15	053068	1		Connection soudée		
16	038527	1		Ressort		
17	521146	1	C	Tôle avant d'ameneur		
	729218	1	D	Tôle avant d'ameneur		
18	727621	1	C	Tôle support d'ameneur		Arrière
	729216	1	D	Tôle support d'ameneur		
19	521173	1	C	Bras de retenue		
20	062099	1	C	Ecrou snep		M10
21	120110	1	C	Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
22	521178	1	C	Arrêt de foin soudé	0.6	
	728141	1	D	Arrêt de foin soudé		
23	120161	4		Vis à tête hexagonale		M8 x 25 mm
24	062095	4		Rondelle grower		Ø8 mm
25	100015	15		Ecrou hexagonal		M8
26	521177	1	C	Joint		
27	727620	1	C	Tôle support d'ameneur avant		
	729215	1	D	Tôle support d'ameneur avant		
28	062353	11		Rondelle grower		Ø8 mm
29	300351	3		Vis à tête ronde		M8 x 30 mm
30	120109	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 20 mm
31	062093	1		Rondelle grower		Ø10 mm
32	521170	1		Tôle dessus d'ameneur		Côté gauche
	728811	1	D	Tôle dessus d'ameneur		Centrale
33	120099	10		Vis à tête hexagonale		M6 x 16 mm
34	052378	1		Equerre		
35	062087	2		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
36	522274	1		Tôle de fond d'ameneur		
37	120104	2		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
38	729217	1	D	Protecteur droit		
39	729228	1	D	Flanc droit inférieur soudé		

Code A : Jusqu'à la machine N°
B : A partir de la machine N°

C : Jusqu'à la machine N°
D : A partir de la machine N°

CHARIOT D'AMENEUR
FEEDER GROUP
ZINKENSCHIENE
ALIMENTATORE
INKAPER

JUSQU'A LA MACHINE N°

Rep.	Numéro	Quant	Code	Désignation		N.B.
1	521039	4		Glissière d'ameneur		
2	065982	4		Galet en plastique	1.0/0.1	
3	045960	SB		Rondelle spéciale		Ø20 x Ø38 x 1 mm
4	026260	4		Rondelle spéciale		Ø20 x Ø38 x 1,5 mm
5	521022	1	A	Chariot d'ameneur	1.0	
	727536	1	B	Chariot d'ameneur		
6	100015	6		Ecrou hexagonal		M 8
7	062095	12		Rondelle plate		Ø8 mm
8	120104	24		Vis à tête hexagonale		M 8 x 20 mm
9	062353	6		Rondelle grower		Ø8 mm
10	521080	1	C	Patin de chaîne		
	727515	1	D	Patin de chaîne		
11	556992	1	E	Support		
12	308761	2	E	Vis à collet carré		M 8 x 25 mm
13	321204	4		Graisneur		
14	085032	2		Goupille élastique		Ø5 x 15 mm
15	130011	2		Goupille fendue		Ø5 x 40 mm
16	054008	2		Axe porte-fourche		
17	522080	2		Entretoise		
18	522926	2		Ressort de tension		
19	062359	3	A	Vis à tête carrée		M 10 x 45 mm
	062378	3	B	Vis à tête hexagonale		M 8 x 35 mm
20	062377	1	A	Vis à six pans creux	1.0/0.3	
	062378	1	B	Vis à tête hexagonale		M 8 x 35 mm
21	354720	4	A	Ecrou hexagonal		
	062353	4	B	Rondelle grower		Ø8 mm
22	521070	4	A	Support de dent		
	727540	4	B	Support de dent		
23	521071	3	A	Fourche longue		
	727544	3	B	Fourche longue		
24	521105	1	A	Fourche courte	0.4/0.2	
	727543	1	B	Fourche courte		
25	140094	SB		Rondelle plate		
26	727562	1	D	Guide		
27	727563	1	D	Support		

Code A : Jusqu'à la machine N° 97462

B : A partir de la machine N° 97463

C : Jusqu'à la machine N° 97462

D : A partir de la machine N° 97463

E : A partir de la machine N° 69738

NOUEUR ASSEMBLE
KNOTTER GROUP
KNÜPFER
LEGATORE
KNOPER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	025809	143		Maillon à rouleaux		
2	161741	1		Maillon d'attache		
3	521064	1		Chaîne d'entraînement		Comprend réf. 1 et 2
4	337475	1		Ecrou hexagonal		M12
5	062349	1		Rondelle grower		Ø12 mm
6	080700	2		Rondelle plate		Ø12 mm
7	013550	2		Poulie tendeur sur chaîne		
8	338263	1		Vis à collet carré		M12 x 70 mm
9	321204	4		Graisseur		
10	066183	1	A	Arbre de noueur	4.0	
	561468	1	B	Arbre de noueur		
11	080754	5		Goupille fendue		Ø5 x 40 mm
12	000672	SB		Cale		ép. : 0,8 mm
13	000673	SB		Cale		ép. : 1,6 mm
14	046035	1		Rondelle		ép. : 2,5 mm
15	058118	1		Boulon de sécurité		
16	058151	1		Moyeu de sécurité		
17	130453	1		Pignon entraîné	0.7	Comprend réf. 18
18	056704	1		Bague		
19	044773	4		Bague		
20	221653	1		Moyeu d'embrayage	1.0	Comprend réf. 19
21	029751	1	I	Butée		
	613433	1	J	Butée		
22	084443	1		Vis à tête carrée		
23	080680	1		Rondelle grower		
24	084944	1		Ecrou hexagonal		
25	087691	1		Vis à tête hexagonale		
26	080680	1		Rondelle grower		
27	120082	1		Vis à tête hexagonale		M12 x 60 mm
28	062349	1		Rondelle grower		Ø12 mm
29	337475	1		Ecrou hexagonal		M12
30	000674	SB		Cale		ép. : 3,2 mm
31	080765	4		Clavette		
32	027907	1		Goupille de cliquet		
33	085032	1	C	Goupille élastique		Ø5 x 16 mm
34	011530	1		Cliquet assemblé		
35	074896	1	A	Disque d'embrayage	1.0	Comprend réf. 32 et 34
	561465	1	B	Disque d'embrayage		Comprend réf. 32 et 34
36	000018	1		Ressort	0.4	
37	037903	1		Support gauche soudé		Comprend réf. 19
38	038522	1	D	Came de doigt à ficelle	1.2	
	727071	1	E	Came de doigt à ficelle		
39	080780	1		Clavette Woodruff		
40	522047	2	F	Bâti de noueur assemblé	2.0	Détails voir page 69
	576738	2	C	Bâti de noueur assemblé		Détails voir page 69
	723890	2	G	Bâti de noueur assemblé		

Code A : Jusqu'à la machine N° 78938
B : A partir de la machine N° 78939
C : A partir de la machine N° 78920
I : Jusqu'à la machine N°
J : A partir de la machine N°

D : Jusqu'à la machine N° 97462
E : A partir de la machine N° 97463
F : Jusqu'à la machine N° 78919
G : A partir de la machine N°
H : Jusqu'à la machine N°

ESSIEU
 AXLE
 AXHSE
 ASSE
 AS

Rep.	Numéro	Quant	Désignation		N.B.		
1	161698	1	Jante droite	1.0	Pour pneu 8,50 x 12 Pour pneu 7 x 12		
	161699	1	Jante gauche				
2	161694	1	Pneu droit	1.0	8,50 x 12 7 x 12		
	161692	1	Pneu gauche				
3	161695	1	Chambre à air droite	1.0	8,50 x 12 7 x 12		
	161693	1	Chambre à air gauche				
4	161697	8	Goujon de roue	1.2			
5	026808	2	Enjoliveur de moyeu				
6	300595	2	Goupille fendue 130008			Ø4 x 36 mm	
7	084996	2	Ecrou à créneaux				
8	378247	2	Rondelle			Ø20 mm	
9	161713	2	Roulement avant			1.2	
10	162743	2	Moyeu de roue				
11	161715	2	Roulement arrière			1.2	
12	162741	2	Joint d'étanchéité				
13	162725	2	Arbre de moyeu			1.2	
14	120083	2	Vis à tête hexagonale				
15	062349	9	Rondelle grower			M 12 x 70 mm	
16	337475	6	Ecrou hexagonal			Ø12 mm	
17	300388	2	Vis à tête hexagonale			M 12	
18	521074	1	Traverse			M 12 x 25 mm	
19	120044	1	Vis à tête ronde col. car.			4.0	M12 x 30 mm
20	539915	1	Essieu soudé				
21	120120	3	Vis à tête hexagonale				

COMMANDE DE RAMASSEUR
 PICK-UP DRIVE GROUP
 AUFSAMMLER ANTRIEB
 RACCOGLITORE E COMANDO
 OPRAPERAANDRIJVING

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation	N.B.
1	062312	2		Vis à six pans creux	M10 x 25 mm
2	100016	4		Ecrou hexagonal	M10
3	211907	2		Mâchoire	
4	211909	8		Jonc de croisillon	
5	211908	2		Bloc croisillon	Comprend réf. 4
6	300874	2		Goupille élastique	Ø8 x 60 mm
7	727123	1		Mâchoire	
8	211911	1		Tube intérieur	
9	522180	1		Protecteur de transmission	
10	211910	1		Tube extérieur	
11	727124	1		Mâchoire	
12	120037	6		Vis à collet carré	M8 x 20 mm
13	322358	6		Rondelle éventail	Ø8 mm
14	100015	6		Ecrou hexagonal	M8
15	043056	4		Flasque de roulement	
16	162836	2		Roulement	
17	162843	2		Bague de blocage	
18	211573	1		Palier intermédiaire	
19	080729	2		Goupille fendue	Ø5 x 28 mm
20	211571	1		Ressort	
21	211499	1	C	Tige de réglage	
	212371	1	D	Tige de réglage	
22	062334	2		Clavette disque	
23	211789	1	A	Arbre de commande	
24	161393	1	A	Bague	
25	062420	1	A	Vis Allen	M10 x 35 mm
26	100016	1	A	Ecrou hexagonal	M10
27	521108	1		Courroie d'entraînement	
28	211577	1	A	Poulie complète	Comprend réf. 24
	562221	1	B	Poulie et arbre	
29	214686	2	A	Cheville	
30	029840	2	A	Ressort	
31	211530	1	A	Moyeu complet	
32	084990	2	A	Graisseur d'huile	
33	211576	1		Axe	

Code A: Jusqu'à la machine N° 97462
 B: A partir de la machine N° 97463

C: Jusqu'à la machine N°
 D: A partir de la machine N°

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL